



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



Registro Estatal
de Emisiones
y Fuentes Contaminantes

II JORNADA INTERNACIONAL PRTR-ESPAÑA: 2001/2011·DIEZ AÑOS DE INFORMACIÓN PÚBLICA RETOS PARA EL FUTURO

DEL 3 AL 4 DE JULIO DE 2013 · EN EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE

CONMEMORANDO EL AÑO EUROPEO DEL AIRE

Al celebrarse los 10 primeros años de disposición de información pública en el Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes, PRTR-España (www.prtr-es.es), desde 2001 a 2011, el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente de España quiere conmemorarlo de forma especial con la organización de esta II Jornada Internacional, e invitar a los agentes sociales y público en general que así lo deseen a participar en ellas de forma activa.

El interés añadido de esta nueva Jornada Internacional, es además de fomentar la difusión y el conocimiento del registro y de la información disponible tanto a nivel nacional como internacional, convocar a un **foro de debate** en el que, después de 10 años, **se analicen los objetivos conseguidos y los problemas planteados**, y se diseñen las **oportunidades de mejora para los retos futuros**.

Se va a contar con la participación de los mejores expertos en la materia, **representantes de todos los foros internacionales relacionados con los registros PRTR** tales como la Comisión Económica para Europa de Naciones Unidas (**CEPE o UN/ECE**, marco jurídico del Protocolo PRTR y del Convenio de Aarhus), la **Comisión Europea y la Agencia Europea de Medio Ambiente** (responsables del registro E-PRTR), representantes de **gobiernos europeos y de Iberoamérica**, y de otras instituciones como **OCDE UNITAR**, y **ONG ambientales** e industriales de ámbito nacional e internacional, además, por supuesto, de con los representantes del **ministerio** y de **otras administraciones públicas españolas**.

Especial protagonismo en el desarrollo de las sesiones van a tener los asistentes y participantes, ya que las primeras intervenciones de los ponentes estarán basadas en las preguntas y comentarios que todos los inscritos hagan en el momento de solicitar su inscripción. Este será el inicio del debate. **El éxito de las jornadas estará en las manos de los asistentes y su participación directa.**

DÓNDE

**SALÓN DE ACTOS DEL MINISTERIO AGRICULTURA,
ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE
PLAZA DE SAN JUAN DE LA CRUZ, S/N · 28071 MADRID**

CUÁNDO

**MIÉRCOLES 3 DE JULIO (de 15.00 a 18.00 h)
JUEVES 4 DE JULIO (de 09.30 a 13.00 h)**

IDIOMA JORNADA: ESPAÑOL-INGLÉS (TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA)

**INSCRIPCIÓN GRATUITA HASTA COMPLETAR AFORO
(PLAZAS LIMITADAS)**

Solicitudes de inscripciones en
Inscripciones-2JInt-julio2013@prtr-es.es

Todas las solicitudes deben indicar nombre, DNI/ pasaporte, organización a la que pertenece, teléfono y correo electrónico de contacto.

NO OLVIDE TAMBIÉN PLANTEAR TODAS SUS INQUIETUDES Y PREGUNTAS PARA LOS PONENTES; cuando haga la inscripción en los formatos preparados al efecto.

Esperamos poder contar con su presencia y participación

MUCHAS GRACIAS

Más información: PRTR-España, info@prtr-es.es; +34 902545350

MIÉRCOLES 3 DE JULIO • SESIÓN DE TARDE 15:00H-18:00H

SESIÓN1: INFORMACIÓN PÚBLICA

QUÉ SE OFRECE AL PÚBLICO / QUÉ DEMANDA EL PÚBLICO

15:00h

Recepción asistentes/entrega documentación

15:30h

INAUGURACIÓN DE LAS JORNADAS

Bienvenida. Dña. Guillermina Yanguas

Directora General de Calidad y Evaluación Ambiental y Medio Natural.

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

15:45h

PRESENTACIÓN

PRTR-España: 2001-2011. Una experiencia de 10 años. Un reto para el futuro.

Dña. Carmen Canales Canales

Jefa de Área de Medio Ambiente Industrial.

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

16:15h-17:30h

COLOQUIO/MESA REDONDA “TENGO UNA PREGUNTA PARA USTED”. PARTICIPANTES:

Mr. Michel Amand

Presidente del Working Group de las Partes del Protocolo PRTR.

Ms. Ella Behlyarova

Secretaría del Convenio de Aarhus y del Protocolo PRTR.

(NACIONES UNIDAS, CEPE).

Ms. Mara Silina

ECO-Forum/EEB, European Environmental Bureau.

Mr. Jan Marsak

Head of IPPC and PRTR Unit, Ministry of the Environment Czech Republic.

D. Antonio Ferrer Márquez

ISTAS-CCOO. España.

D. Daniel Martín-Montalvo Álvarez

Técnico de Apoyo. Área de Coordinación. Dirección General de Evaluación Ambiental.

Consejería del Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. Comunidad de Madrid.

Dña. Vera Barrantes

Specialist Chemicals and Waste Management Programme UNITAR.

United Nations Institute for Training and Research.

Ms. Manuella Musella

Policy Officer. DG ENV Unit C.3. Industrial emissions, air quality & noise.

Comisión Europea. Responsable del Registro E-PRTR.

D. Pedro Mora Peris.

Vicepresidente de la Comisión de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente de CEOE

España.

Oportunidades de mejora, qué falta/qué sobra. (Conclusiones del coloquio).

17:45h

Presentación a participación pública del Primer Informe de Implementación del Protocolo PRTR en España

Dña. Irene Olivares Bendicho

Subdirección General de Calidad del Aire y Medio Ambiente Industrial.

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

18:00h

FIN DE LA SESIÓN 1

PROGRAMA

JUEVES 4 DE JULIO • SESIÓN DE MAÑANA 10:00H-13:00H

SESIÓN 2: COMPARABILIDAD DE LOS DATOS EN PRTR MÉTODOS Y METODOLOGÍAS. DIFICULTADES Y RETOS.

09:30h

Recepción asistentes/entrega documentación

10:00h

PRESENTACIÓN

Los datos de emisiones en PRTR: métodos de obtención y comparabilidad. Problemas y retos.

Dña. Carmen Canales Canales.

Jefa de Área de Medio Ambiente Industrial.

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

10:30-12:30h

COLOQUIO/MESA REDONDA “TENGO UNA PREGUNTA PARA USTED”.

PARTICIPANTES:

Ms. Tina Skårman

Senior Advisor IVL Swedish Environmental Research Institute. Gobierno de Suecia.

Mr. Nicholas Obe

Policy adviser Department for Environment Food and Rural Affairs. Gobierno del Reino Unido.

Mr. Lars Petter Bingham

Senior Advisor Pollution and Climate Agency. Gobierno de Noruega.

D. Miguel Rodrigo Gonzalo

European Commission. DG Joint Research Centre. Institute for Prospective and Technological Studies. Sustainable Production and Consumption Unit.

European IPPC Bureau (DG JRC.DG.J.5)

Mr. Hirofumi Aizawa

TF on PRTR. Administrator.

Environment, Health and Safety Division. Environment Directorate. OCDE.

Representante del Gobierno Autónomo. España.

Dña. Tania Marcos Paramio

Jefe de Calidad, Medio Ambiente, Sanidad y Consumo. Dirección de Normalización. AENOR. España.

Dña. Marcia Cecilia Suazo

Gestión de COP. Proyecto Fortalecimiento de las Capacidades Nacionales de Gestión y Reducción de las Liberaciones de COP en Honduras. CCAD, Honduras.

Dña. Marta Dopazo González

Subdirección General de Calidad del Aire y Medio Ambiente Industrial. (Inventarios Nacionales). Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

Posibles soluciones y alternativas para mejorar y fortalecer las sinergias con otros mecanismos de información. (Conclusiones del coloquio).

FIN DE LA SESIÓN 2

Presentación/animación: PRTR-España

12:45h

CLAUSURA DE LAS JORNADAS

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. España.

**FIN II JORNADAS INTERNACIONALES SOBRE PRTR
CONMEMORANDO EL AÑO EUROPEO DEL AIRE**

II JORNADA INTERNACIONAL

II INTERNATIONAL CONFERENCE

Todos los campos con (*) son obligatorios/ All fields with (*) must be completed.

Datos del solicitante/ Applicant details (*):

Nombre/ Name:

Apellidos/ Surname:

DNI; Pasaporte/ ID; Passport number:

Organización; empresa/ Organization; company:

Teléfono/ Telephone:

Correo electrónico/ e-mail:

Me gustaría inscribirme para asistir a / I would like to register to attend (*):



SESIÓN 1

Miércoles 3 de julio, tarde: "INFORMACIÓN PÚBLICA: qué se ofrece al público, qué demanda el público"

SESSION 1

Wednesday, July 3rd, p.m.: "PUBLIC INFORMATION: what is offered to the public, what is demanded by the public"



SESIÓN 2

Jueves 4 de julio, mañana: "COMPARABILIDAD DE LOS DATOS EN PRTR. Métodos y metodologías. Dificultades y retos"

SESSION 2

Thursday, July 4th, a.m.: "PRTR DATA COMPARABILITY. Methods and Methodologies. Difficulties and challenges"



Ambas (sesiones 1 y 2)/ Both (sessions 1 and 2).

Prevé usted el uso de traducción simultánea/ Will you need the simultaneous translation services? (*):



SI/ YES



NO

¿Qué le gustaría preguntar a los ponentes?/ What would you like to ask to the speakers? (*):

Sobre temas de la Sesión 1/ about topic related "Session 1"

Sobre temas de la Sesión 2/ about topic related "Session 2"

Muchas gracias por su interés en participar en estas Jornadas.

Le confirmaremos su solicitud por correo electrónico.

Thank you very much for your interest in attending this International Meeting.

We will confirm your request by e-mail.

Para más información, por favor contactar al teléfono +34 902 545350 o al correo electrónico info@prtr-es.es
Should you need more information, please contact by telephone (+34 902 545350) or by e-mail info@prtr-es.es

Enviar/Send

Más información en:
<http://www.esmadrid.com/callejero/jsp/tpi/callejero.jsp>

Transports:
<http://www.esmadrid.com/en/transport-madrid>

More information on
<http://www.esmadrid.com/callejero/jsp/tpi/callejero.jsp?pmalang=en>

Información turismo:
<http://www.esmadrid.com/es/portal.do>

Transportes:
<http://www.esmadrid.com/es/transporte-madrid>

Tourist information:
<http://www.esmadrid.com/en/portal.do>